

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 13.340.30 **Listopad 2014**

Ochranné prostředky dýchacích orgánů –
Stlačené plyny pro dýchací přístroje

ČSN
EN 12021
83 2282

Respiratory equipment – Compressed gases for breathing apparatus

Appareils de protection respiratoire – Gaz comprimés pour appareil de protection respiratoire

Atemgeräte – Druckgase für Atemschutzgeräte

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 12021:2014. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 12021:2014. It was translated by the Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 12021 (83 2282) z ledna 2000.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Hlavní technické změny jsou uvedeny v příloze B.

Informace o citovaných dokumentech

EN 132:1998 zavedena v ČSN EN 132:2000 (83 2202) Ochranné prostředky dýchacích orgánů –
Definice názvů a piktogramy

Související ČSN

ČSN EN 482 (83 3625) Expozice pracoviště – Všeobecné požadavky na postupy měření chemických látek

ČSN EN 689 (83 3631) Ovzduší na pracovišti – Pokyny pro stanovení inhalační expozice chemickým látkám pro porovnání s limitními hodnotami a strategie měření

ČSN EN 13725 (83 4781) Kvalita ovzduší – Stanovení koncentrace pachových látek dynamickou

olfaktometrií

ČSN EN ISO 14912 (38 5620) Analýza plynů – Přepočítání dat o složení plynné směsi

ČSN ISO 7504 (38 5501) Analýza plynů – Terminologie

ČSN ISO 13301 (56 0690) Senzorická analýza – Metodologie – Všeobecné pokyny pro určení prahu vůně a chuti zkouškou nuceného výběru ze tří vzorků (3-AFC)

ČSN ISO 80000 (soubor) (01 1300) Veličiny a jednotky

Vypracování normy

Zpracovatel: Výzkumný ústav bezpečnosti práce, v.v.i. Praha, IČ 00025950, Vlasta Šachová

Technická normalizační komise: TNK 3 Osobní ochranné prostředky

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Kristýna Žiaková

EVROPSKÁ NORMA EN 12021
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM Duben 2014

ICS 13.340.30 Nahrazuje EN 12021:1998

Ochranné prostředky dýchacích orgánů - Stlačené plyny pro dýchací přístroje

Respiratory equipment - Compressed gases for breathing apparatus

Appareils de protection respiratoire - Gaz comprimés pour appareil de protection respiratoire Atemgeräte - Druckgase für Atemschutzgeräte

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2014-02-06.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.

CEN
Evropský výbor pro normalizaci

**European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung**

Řídicí centrum CEN-CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

© 2014 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky Ref. č.
EN 12021:2014 E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Obsah

Strana

Předmluva 5

1 Předmět normy 6

2 Citované dokumenty 6

3 Termíny a definice 6

4 Jednotky 7

5 Referenční podmínky 7

6 Požadavky 7

6.1 Obecně 7

6.2 Vzduch k dýchání 8

6.3 Směšování plynů 8

6.3.1 Obecně 8

6.3.2 Vzduch s kyslíkem 9

6.3.3 Vzduch zbavený dusíku a vzduch obohacený kyslíkem 9

6.3.4 Kyslík k dýchání 9

6.3.5 Směs plynného kyslíku a dusíku 10

6.3.6 Směs plynného kyslíku a helia 10

6.3.7 Směs plynného kyslíku, helia a dusíku 11

6.3.8 Helium 11

6.4 Zápach 12

7 Odběr vzorků a zkoušení 12

8 Označení 12

Příloha A (informativní) Přírodní vzduch 13

Příloha B (informativní) Podrobnosti o významných technických změnách mezi touto evropskou normou a jejím předchozím vydáním 14

Příloha ZA (informativní) Vztah mezi touto evropskou normou a základními požadavky směrnice EU 89/686/EHS 15

Bibliografie 16

Předmluva

Tento dokument (EN 12021:2014) vypracovala technická komise CEN/TC 79 *Prostředky pro ochranu dýchacích orgánů*, jejíž sekretariát zajišťuje DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do října 2014 udělit status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do října 2014.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN [a/nebo CENELEC] nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv.

Tento dokument nahrazuje EN 12021:1998.

V příloze B jsou uvedeny významné technické změny mezi touto evropskou normou a předchozím vydáním.

Tento dokument byl vypracován na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje splnění základních požadavků směrnice (směrnic) EU.

Vztah ke směrnici (směrnicím) EU je uveden v informativní příloze ZA, která je nedílnou součástí tohoto dokumentu.

V souladu s vnitřními předpisy CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko, Švýcarsko a Turecko.

1 Předmět normy

Tato evropská norma stanoví požadavky na kvalitu tlakového vzduchu, používaného pro směšování nebo pro použití v prostředcích na ochranu dýchacích orgánů a hyperbarických nebo hypobarických provozech. Bere se v úvahu použití stlačených plynů pro obvyklý tlak vzduchu stejně jako pro hyperbarické a hypobarické tlaky.

Tato evropská norma se netýká stlačených plynů užívaných pro lékařské účely nebo pro použití

v letectví.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.